

نام مصحح اول	نمبر عدد	نمبر حروف	بارم برکة: ۱۵
نام مصحح دوم	نمبر عدد	نمبر حروف	ساعت برگزاری: ۱۰ صبح
			مدت پانگولی: ۷۵ دقیقه
			نام کلاس: کریم و رحیم

استانات عمومی سطح ۲

پیمان ترم

نیمسال اول ۹۸-۹۹

مهر مدرس

نمبر برکة	نمبر هایت	نمبر ثنای	نمبر میانی	نمبر نهایی

مرکز مدیریت حوزه‌های علمیه تهران (معاونت آموزش)	
تاریخ:	۹۸/۱۱/۱
کد استان:	۱۰۲۱۲۶۴
عنوان:	ترجمه و مفاهیم قرآن ۴
کتاب:	درسنامه فهم قرآن بر محور سوره ها - ج ۴
موضوع:	کل کتاب

سپهبد شهید سلیمانی: وحدت پیرامون اصول؛ یک امر حقیقی است. مهم ترین مؤلفه‌ای که در وحدت باید اتفاق بیفتد وحدت حول دشمن است.

مدرس علی کوشترقوبن (۱۱۰۴۲)

نام استاد: سرکار خانم صادق زادگان

نام پسر:

نام و نام خانوادگی:

۱. مقصود از (وَ أْتَمِرُوا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ) چیست؟ (۵/۰ نمره)

- الف (تصمیم گرفتن بر اساس آنچه در عرف شایسته و نیکو شمرده می شود.
- ب (مشورت کردن زن و شوهر در امور زندگی‌شان.
- ج (از دیگران مشورت گرفتن و طبق عرف زندگی کردن.
- د (این که زن و مرد بخل نوزند و طبق آداب و رسوم و عرف عمل کنند.

۲. کدام گزینه در مورد این قسمت از آیه صحیح است؟ تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ (۵/۰ نمره)

- الف (شبه جمله - صفت برای اسم کان
- ب (خبر برای مبتدا (الموت)
- ج (جار و مجرور متعلق به (يُدْرِكُكُمُ)
- د (شبه جمله - متعلق به محذوف خبر برای (کنتم)
۳. کدام ترجمه در باره این آیه صحیح است وَ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ يَعْمَلْ صَالِحاً يُكْفَرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ. (۵/۰ نمره)
- الف (و هر که به خدا ایمان آورد و یک کار شایسته انجام دهد ، خدا با گذشت از او ، گناهانش را می پوشاند.
- ب (و هر کس به خدا ایمان بیاورد و کار شایسته انجام دهد ، خدا با گذشت از او ، گناهانش را می پوشاند.
- ج (و هر کس به خدا ایمان بیاورد و کارهای نیک انجام دهد خدا از گناهانش می گذرد.
- د (و اگر کسی ایمان آورد و کارهای نیک کند خداوند گناهان کوچک او را می پوشاند.

۴. کدام گزینه معنای صحیح این واژه است هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولاً (۵/۰ نمره)

- الف (اسم فاعل - مطیع
- ب (صفت مشبه - خوار و ذلیل
- ج (صفت مشبه - مطیع و رام
- د (اسم مفعول - رام شده

۵. سیمای هدایتی (۳ نمره)

الف (از نگاه علامه طباطبایی (ره) کنار هم آمدن (سمع) و (عقل) در این آیه " وَ قَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ " چه وجهی دارد ؟

ب (چرا کسی که از حدود الهی تجاوز می کند ، در حقیقت به خود ستم کرده است ؟

ج (در عبارت (فَاسْتَعُوا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ) چرا به جای (صلاة) از تعبیر (ذِكْرِ اللَّهِ) استفاده شده است ؟

الف (معانی (سه گانه) ماده (رأی) را در قرآن بنویسید و معنای (رؤیت) را در این آیه مشخص کنید ؟ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ

ب (با توجه به این ترجمه احتمال ترکیبی واژگان های مشخص شده را بنویسید :

روزی که خدا ، پیامبر و کسانی که همراه او ایمان آوردند را خوار و ذلیل نمی کند . [در ان روز] نور انان در مقابلشان و در سمت راستشان ، در حرکت است ... يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ

ج (نوع (إن) را در این آیه با دلیل مشخص کنید : وَ إِن يُكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ

د (کارکرد (فاء) را در این آیه تحلیل کنید که از چه نوع است و مشعر به چیست : اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ

ه (جمله معترضه را در این آیه مشخص کنید و غرض آن را بیابید : لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ (۱) وَأَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ (۲) وَ وَالِدٍ وَ مَا وَلَدٌ (۳)

و (دو ویژگی ضمیر شأن و قصه را بنویسید و در این آیه آن را بیابید : إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ

ز (در این آیه (انما) کدام جزء را حصر کرده ، به چه دلیل : إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ

۷. ترجمه آیات (۴نمره)

الف (ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَ هُوَ حَسِيرٌ (۴)

ب (وَ كَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَ رُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَ عَذَّبْنَاهَا عَذَابًا نُكَرًا (۸)

ج (يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ وَ لِلَّهِ الْعِزَّةُ وَ لِرَسُولِهِ وَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ لَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ (۸)

د (وَ يَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا (۳)

۸. واژگان (۲نمره)

فقط واژگان های مشخص شده را ترجمه نمایید .

الف (أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُمْ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ

ب (تَوَبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا

ج (قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ (۴)

د (فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا